

Chine: l'emprise de Xi Jinping

éuni à partir du dimanche 16 octobre, le 20e Congrès du Parti communiste chinois (PCC), qui se tient tous les cinq ans, devrait consacrer la mainmise totale de Xi Jinping sur le pays en lui accordant un troisième mandat de secrétaire général du PCC. Le numéro 1 chinois "pourrait même se voir attribuer le titre honorifique de lingxiu ["grand leader"], dont le seul autre détenteur à ce jour est Mao Zedong", écrit le magazine en ligne The Diplomat. "Grand leader", certes, mais de quelle Chine? C'est la question que nous nous posons dans ce dossier. Au moment où s'ouvre le congrès, le géant asiatique paraît pour le moins fragilisé. La bulle de l'immobilier a fini par éclater,

Lycée Mur / Porsmeur Mortaix s'accumulent et de médicaments ont été partout, ex

et les nuages s'accumulent sur l'économie. La croissance ralentit (elle devrait atteindre 3,3 % cette année, alors que 5 % étaient initialement envisagés). "Pour la première fois depuis trente ans, la croissance économique chinoise sera inférieure à celle des autres pays en développement d'Asie", relève le journal économique Hong Kong Economic Times. La stratégie "zéro Covid" et la multiplication des confinements stricts n'ont pas aidé. Mi-septembre, explique The Diplomat, citant le magazine Caixin, "33 métropoles chinoises (soit 65 millions de personnes) étaient soumises à une forme ou une autre de confinement". Outre un effet direct sur l'économie, comme on a pu le voir à Shanghai, c'est le retentissement social de cette politique que l'on commence à mesurer. Un peu partout dans le pays, la fronde monte contre des mesures jugées trop strictes. À Shanghai comme à Chengdu ou dans le Xinjiang, des pénuries de nourriture

enregistrées. Et la vague de chaleur de cet été, "qui a provoqué des pénuries d'énergie, perturbé le trafic fluvial et la production industrielle, et diminué les rendements agricoles", toujours selon The Diplomat, n'a rien arrangé. Or la sécurité alimentaire est au cœur des préoccupations du régime de Pékin, comme l'explique très bien un article du Mainichi Shimbun que nous avons traduit du japonais dans ce dossier. Blé, soja, maïs...: malgré son vaste territoire, la Chine est contrainte d'importer massivement, en raison notamment de la diminution de sa population rurale, décrypte le quotidien japonais. Cela la met à la merci d'une situation géopolitique instable comme la guerre en Ukraine. C'est là tout le paradoxe du pays. Depuis l'apparition du Covid en 2020, la Chine s'est refermée, repliée sur elle-même. En même temps, elle a plus que jamais besoin du reste du monde. Elle achète des terres arables à tout-va.

CDI

partout, explique la Nikkei Asia; de l'Asie centrale à l'Amérique du Sud en passant par l'Afrique, elle continue aussi d'investir dans son grand projet des nouvelles routes de la soie. "Pour la première fois, elle est devenue le plus grand créditeur officiel du monde", souligne The Wall Street Journal. Une évolution qui n'est pourtant pas sans risque, au vu de l'endettement de certains pays vis-à-vis de Pékin. Comment Xi Jinping peut-il faire face à ces défis? La Chine, avec 1,4 milliard d'habitants, peut-elle parvenir vraiment à l'autosuffisance alimentaire? La stratégie "zéro Covid" est-elle tenable à long terme? C'est à toutes ces questions que nous tentons de répondre ici. Avec un éclairage historique publié dans le FTChinese sur le débat autour de la "politique de la porte fermée" sous les dynasties Ming et Qing. Ou comment comprendre le présent en regardant le passé. Un article dense mais passionnant, traduit du chinois. À lire aussi dans ce numéro.

notre dossier consacré à l'expatriation à l'occasion du 10e salon Forum Expat organisé par Courrier international, le 20 octobre. La pandémie a bouleversé nos vies et nos projets de départ à l'étranger. Depuis deux ans, nous avons appris à vivre avec les contraintes sanitaires, tandis qu'un peu partout les frontières s'ouvrent à nouveau et que les restrictions sont allégées. Partir vivre à l'étranger, pour ses études, son travail ou simplement pour découvrir un pays est redevenu possible, et est même plus que jamais nécessaire pour s'ouvrir aux autres, rappelle The Times, à Londres. Parmi les destinations qui ont le vent en poupe : l'Asie, mais aussi... la Sardaigne, sans parler du Canada ou du Portugal. Bonne lecture.

En couverture: Chine: dessin de Joe Cummings paru dans le Financial Times, Londres. Forum Expat: dessin de Falco, Cuba.



FORUM EXPAT p.40

DESTINATIONS

Partir vivre à l'étranger pour ses études, son travail ou simplement pour découvrir un pays est redevenu possible. Retrouvez dans ce dossier informations et témoignages pour bien préparer votre séjour, avant le 10° salon Forum Expat, le 20 octobre.



UKRAINE p.6

L'escalade

Après le sabotage du pont de Crimée, Moscou a choisi de réagir en ciblant à nouveau les civils. La Russie jette toutes ses forces dans le conflit. Mais malgré les destructions, les Ukrainiens sont galvanisés par leurs contre-offensives.

IRAN p.16

Tôt au tard, le barrage cédera

Le mouvement contestataire ne semble pas pour l'instant menacer le pouvoir. Mais le régime ne pourra pas tenir indéfiniment, estime The Spectator.



Annie Ernaux, à l'unanimité

La décision de l'Académie des Nobel de récompenser l'écrivaine française a été applaudie dans la presse. Le critique littéraire du **Los Angeles Times** explique pourquoi il trouve ce choix "enthousiasmant".

LES SOURCES



Chaque semaine, les journalistes de Courrier international sélectionnent et traduisent des articles tirés de plus de 1500 médias du monde entier. Voici la liste exhaustive des journaux, sites et blogs utilisés dans ce numéro:

Bloomberg.com (bloomberg.com) New York, en ligne. The Diplomat (the-diplomat.com) Washington, en ligne. The Economist Londres, hebdomadaire. Il Foglio Milan, quotidien. Frankfurter Allgemeine Zeitung Francfort, quotidien. FTChinese (ftchinese.com) Londres, en ligne. The Guardian Londres, quotidien. Heti Villaggazdasag Budapest, hebdomadaire. Interia (interia.pl) Cracovie, en ligne. Kapital Sofia, hebdomadaire. Lianhe Zaobao Singapour, quotidien. Los Angeles Times Los Angeles, quotidien. Mainichi Shimbun Tokyo, quotidien. The New York Times New York, quotidien, Nezavissimaïa Gazeta Moscou, quotidien. El País Madrid, quotidien. The Spectator Londres, hebdomadaire. Le Temps Genève, quotidien. The Times Londres, quotidien. The Wall Street Journal New York, quotidien. Die Welt Berlin, quotidien.



7 jours dans le monde 6. Guerre en Ukraine.

L'escalade

14. Controverse. La Pologne a-t-elle raison de demander des réparations de guerre à l'Allemagne?

D'un continent à l'autre

16. Iran. Tôt ou tard, le barrage cédera 18. France. Le système de santé est KO debout

20. Sahel. L'inquiétante montée du sentiment antifrançais

22. États-Unis. Le spleen des bibliothécaires

A la une

24. Xi Jinping, l'homme fort d'un pays affaibli

Transversales

34. Économie. Adani et Ambani, deux patrons au coude-à-coude 36. Sciences. L'avenir du vin se joue en Allemagne 38. Techno. L'Europe adopte le chargeur universel 39. Signaux. Des céréales à tout faire

Expat

40. Les nouvelles destinations

48. Littérature. Annie Ernaux, à l'unanimité

54. Photographie. Le monde disparu de Wolfgang Tillmans 56. Cinéma. Tollywood, l'autre capitale du cinéma indien 58. Histoire. "Cacator cave malum"



La France vue de l'étranger. Une rentrée parlementaire sous pression

Inflation, pénurie de carburant, craintes de coupures d'électricité... La grogne sociale monte en France. Est-ce l'occasion pour la gauche, et pour Jean-Luc Mélenchon en particulier, d'un retour en force? se demande Politico.

Législation. Boire et chasser en même temps? La question taraude aussi la Suisse

Le rapport du Sénat sur la consommation d'alcool pendant la chasse a fait beaucoup de bruit dans l'Hexagone le mois dernier. De l'autre côté des Alpes, deux cantons suisses ont déjà décidé de prendre des mesures. Mais, s'interroge Le Temps, des interdictions sont-elles vraiment applicables?

Cartes sur table. Fin de vie et euthanasie : où en est-on ailleurs dans le monde?

Le sujet est au cœur de débats en France et dans de nombreux pays, y compris ceux qui autorisent déjà une forme d'euthanasie ou de suicide assisté. Tour d'horizon en vidéo, dans ce nouvel épisode de notre série "Cartes sur table".

L'horoscope de Rob Brezsny Retrouvez chaque semaine les prévisions poétiques et philosophiques de l'astrologue le plus original de la planète.







Retrouvez-nous aussi sur Facebook, Twitter, Instagram et Pinterest.

NOTRE NOUVEAU HORS-SÉRIE

En 2100, il y aura 10 milliards d'humains sur Terre. Comment gérer le vieillissement de la population et les déséquilibres géographiques et économiques? Faut-il encore faire des enfants? Les réponses de la presse étrangère.

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE IOURNAUX

RCO22BAO004



Courrier international

Offre d'abonnement

Bulletin à retourner à : Courrier international Service Abonnements - A2100 - 62066 Arras Cedex 9

Je m'abonne pour :

1 AN (52 numéros) au prix de 129 € au lieu de 218,80 €*

1 AN (52 numéros) + 6 hors-séries au prix de 159 c au lieu de 269,80 c PRÉNOM.

Monsieur Madame

NOM

ADRESSE

Je règle par chèque bancaire à l'ordre de Courrier international

Pour tout autre moyen de paiement, rendez-vous sur notre site : https://abo.courrierinternational.com/ours2022 ou téléphonez au 03 21 13 04 31 (du lundi au samedi, de 9 heures à 18 heures)

is de sectits so numéro. Pour l'étranger. Aoux coroulites. Nots confolicion générales de vente sont dirigionibles sur notre site internet :
légies rocerrémittemational conégige, ou Vous acceptur que Courrier (parametrion), responsable de traitement, utilise au décende personnélles communiquées excaleur de la controliption de soite absonances (par la courrier (parametrion), parametrion), et controliption de soite absonances (par la courrier (parametrion), parametrion), et de courrier (parametrion), parametrion (par la courrier (parametrion), parametrion), parametrion (parametrion), parametrion (parametrion), parametrion (parametrion), parametrion des traitements, parametrion, parametrio

Courrier international

Avantages abonnés :

Rendez-vous sur courrierinternational.com

- La version numérique du magazine dès le mercredi soir
- L'édition abonnés du site Internet
- Nos archives, soit plus de 100 000 articles
 L'accès illimité sur tous vos supports
- numériques
- Les applications iOS et Android Réveil Courrier

Votre abonnement à l'étranger : Belgique :

(32) 2 744 44 33 - abonnements@saipm.com États-Unis/Canada : (1) 800 363 1310 - expressmag@expressmag.com

(41) 022 860 84 01 - abonne@edigroup.ch

Courrier international

Édité par Courrier international SA, société anonyme avec directoire et conseil de surveillance au capital de 106 400 c Actionnaire: La Société éditrice du Monde Président du directoire, directeur de la publication: François Vanier Program

François-Xavier Devaux Directrice de la rédaction, membre du directoire : Claire Carrard Conseil de surveillance: Louis Dreyfus, président Dépôt légal Octobre 2022. Commission paritaire nº 0727 c 82101. ISSN nº 1154-516X Imprimé en France/Printed in France

Conseil de surveillance: Louis Vergins, pressuario paritaire n° 0727 c 82:01.

Goptal tégal Octobre 2022. Commission paritaire n° 0727 c 82:01.

ISSN n° 1154-516X Imprimé en France/Printed in France

Rédaction 97-69 avenue Pierre-Mende-France 7001 Paris. Accuell 31 (0) + 6 46 il 60 5 fix evel viven.

Rédaction 97-69 avenue Pierre-Mende-France 7001 Paris. Accuell 31 (0) + 6 46 il 60 7 Fix evel viven.

Rédaction 97-69 avenue Pierre-Mende-France 7001 Paris. Accuell 31 (0) + 6 46 il 60 5 fix evel viven.

Rédaction 97-69 avenue Pierre-Mende-France 7001 Paris Accuell 31 (0) + 6 46 il 60 5 fix evel viven.

Rédaction 97-69 avenue Pierre-Mende-France 7001 Paris Pierre-Mende 700 Paris Vergins Ve Loppement web) COURBIES EXPAT (right Therwardth (1655), Jiana-Luc Najouriet (1642). TABALUCHON RAYMOND CLAIRANG (Exponsable, Courtier Histories, Maleine Liffschitz (shef das service adjointe, anglais, espagno), Lavier Marcot (chef das service adjointe, anglais, espagno), Lavier Marcot (chef das service adjointe, anglais, allemand, portugais), Manon Delfour-Psyrethon (anglais, allemand, portugais), Manon Delfour-Psyrethon (anglais, allemand, corrien), Françoise Lemoines Minaudier (chinois, anglais), Olivier Ragasol (anglais, espagno), Catalanh, Lesile Talaga (anglais, espagno) (Rivison Xanan-Papitiste Luciani (order de services, 73,5), laabelle Bryskier, Philippe Czerepak, Françoise Hérold, Julie Martin, Anne Romafort

Cerepas, François Herold, Julie Hartin, Anne Remetott

PÖLE VISUES, Sophia-Anne Delhomme (responsable), WEB DESIGN ET ANIHATION

Alexandre Errichiello (chef de service, 16 17), Benjamin Farnandez, Jonnathan

Remud-Bader, Berrick'Ann Thé Georoonaan-Hut Custinal (chef de service, 16 11)

Lidwink Kervella (16 10), Stéphanie Saindon (16 53), Céline Merrien (colorisation)

MAQUETTA Alice Andersan (chef de service, 1872), Denis Scodeller, Gildes de Obaldia

CARTOGRAPHE Thierry Galuthé (16 70) INFORRAPHIE Catherine Doutey (16 56)

AGENCE COURRIER Patricia Fernández Pérez (directrice du développement et de la communication, 17 37), Jessica Robineau (16 08), Alizée Marchal (17 38)

Communication, 17 SJ, Jessica Hoomeau (1609), Airize Marchai (1738)
DIRECTRICE DE A ABRICATION NATHABILE CommunicaL, Nathalie Mounié (chef de fabrication, 4333) IMPRESSION, BROCHAGE, ROUTAGE! MAUY, A5330 MAISSIANCHS ONT PARTICIPÉ CA ER NUMÉRO JESSICA BOUTAGE! MAUY, A5330 MAISSIANCHS ONT PARTICIPÉ CA ER NUMÉRO JESSICA BOUTAGE! MAUY, A5330 MAISSIANCHS ONT PARTICIPÉ CONTROL PROPRIÉT D'AUTORITÉ D'

Maddalen de Vic, Vuta Vegishita
PURSICHÉ PMÜSIGH, GP-09, avenue Pierre-Mendés-France CS 11459-75707 Patri
Cedesta, 145. ost;7830000 Pétaldentes auvene Bonicali Bridine, Diecettes génerale
cedesta, 145. ost;7830000 Pétaldentes auvene Bonicali Bridine, Diecettes génerale
fra, 39 69, Directeur des génerales Cladidels feletabet Acidifella feletabet feletabet fragmentales feletabet fele

gué, pôle Opérations spéciales Steave Dablin (steave dablin@mpublicite.fr;q86.)

RESPONSARIA CADMENTATIVE ET PINACIÉRE Carine de Castellan (16.06) Lució Matalina (gratico) Drois Biandine-Hourat (16.3) Comptabilité on 4884 850 Directeur de la diffusion son de production Xavier Luth Directrica des vante Sabine Gude Responsable commerciale international Saviera Colosimo Morin (0.75783)220 Christ de production recitale international Saviera Colosimo Morin (0.75783)220 Christ de production de la diffusion son de la diffusion son de la diffusion de servicional de la diffusion de servicion de la diffusion de servicion ventre de la diffusion de la d





